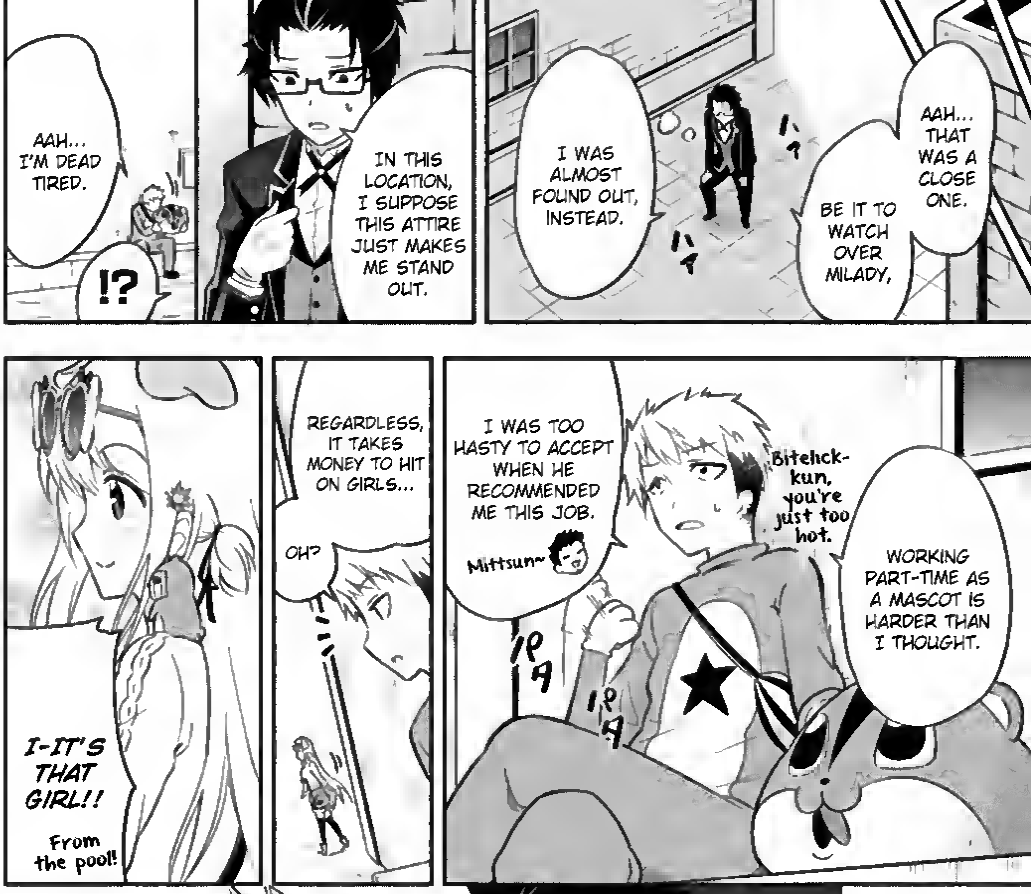
FOR MILADY TO COME TO THE TOP RANKING OF 'PLACES NOT TO VISIT ALONE',
SO THE TIME HAS FINALLY COME
THE AMUSE-MENT PARK!!
WILL THIS "LEISURE SPOT", WHERE SMILES GATHER, BARE ITS FANGS ON MILADY...?!
彩音お嬢様はサバ●ッチに
LADY AYANE IS A Sabo●a B●●chi
めらせられる。
CHAPTER 4
IN AN AM****MENT PA**
TAKANO YUUYA

THE AMUSEMENT PARK WILL BE TRANSFIGURED INTO THE IMAGE OF NIGHTMARE!!
BEARING PITY FROM FAMILIES, SUFFERING THE SNEERS FROM COUPLES,
HOWEVER, ALL THIS WILL SIMPLY THURST THE HARSH REALITY (OF BEING A LONER) BEFORE HER
THE DREAMLAND WHERE ONE CAN FORGET ABOUT THEIR DAILY ROUTINES
A PLACE WITH THRILLING AND EXCITING ATTRACTIONS

SHE MAY HAVE PERFECTED HER PREPARATIONS TO PLAY, BUT IF SHE MAKES JUST ONE MISSTEP...
WHO IS HEADING TOWARDS THE BATTLE-FRONT!!
ALREADY ADORNED WITH THEMED MERCHANDISE, HERS IS THE FIGURE OF A LOVELY KNIGHT
HI-YO SILVER-AWAY!
SHE WILL ONLY END UP IN DEFEAT!!
LIKE DON QUIXOTE WHO CHALLENGED A WINDMILL,

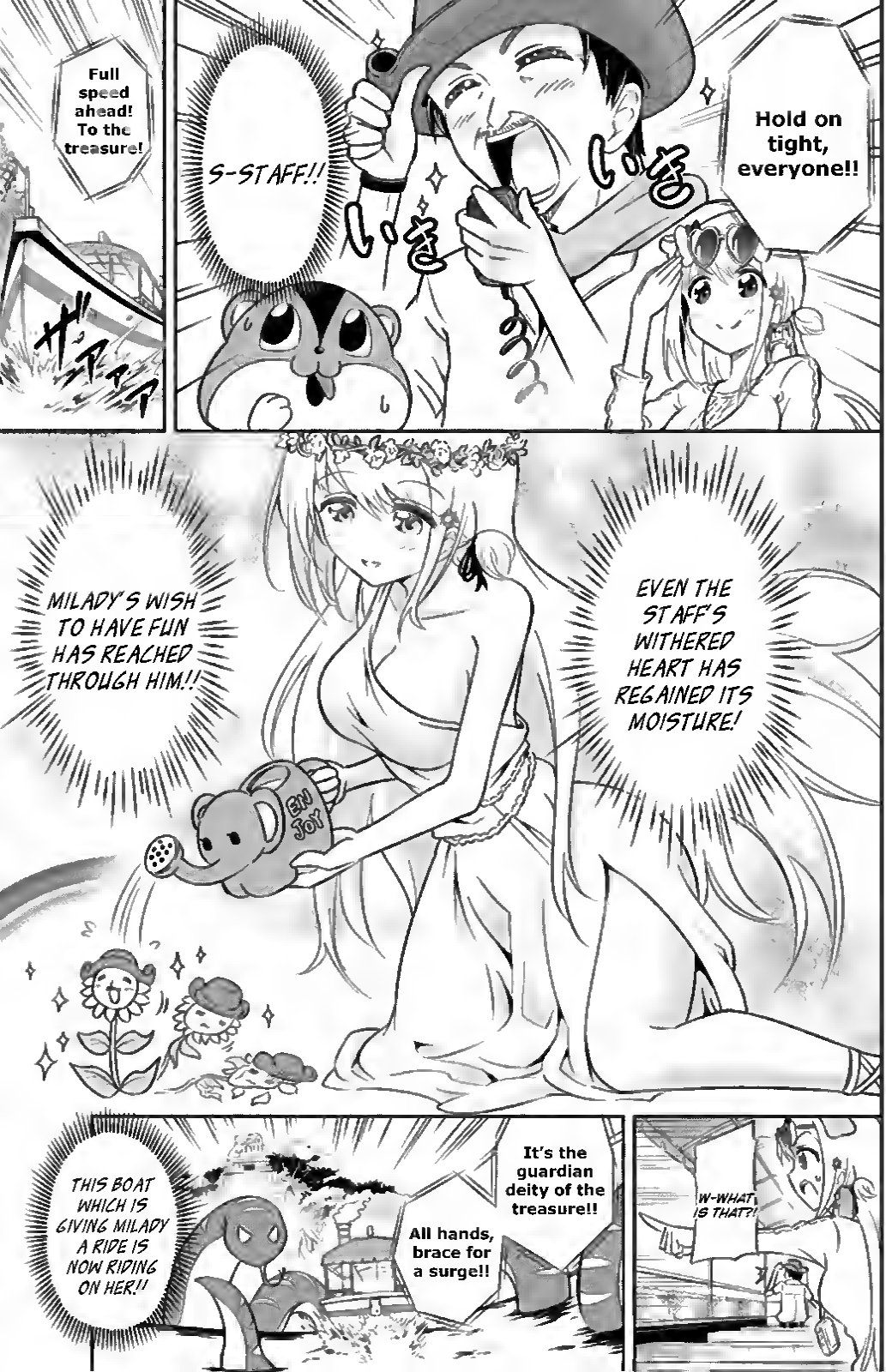
T... THAT'S!!
ディスティニーランド
200ピース
完全制覇パ
EVEN FOR MILADY, THE ADVERSARY THIS TIME IS TOO FORMIDABLE.
HM?
ゴン
ゴン
DISTINYLAND'S PUZZLE OF COMPLETE CONQUEST!!
A MERCHANDISE OF CHALLENGE FOR LONG-TERM STAY VISITORS TO COLLECT ALL THE PIECES FROM VARIOUS SHOPS AND RIDES!!
I hear it requires [no less than three days] to complete!
BUT, MILADY DIDN'T RESERVE ANY LODGING! DOES SHE INTEND TO IN ONE DAY?!
WOW! A BUTLER!!
AH! WAIT!!
ドン
OH, NO!!
しる
?
!?
わら
わら
PLEASE LET ME TAKE YOUR PHOTO!
WHICH CHARACTER IS IT?


AAH... I'M DEAD TIRED.
!?
IN THIS LOCATION, I SUPPOSE THIS ATTIRE JUST MAKES ME STAND OUT.
I WAS ALMOST FOUND OUT, INSTEAD.
AAH... THAT WAS A CLOSE ONE.
BE IT TO WATCH OVER MILADY,
I-IT'S THAT GIRL!!
From the pool!
REGARDLESS, IT TAKES MONEY TO HIT ON GIRLS...
OH?
I WAS TOO HASTY TO ACCEPT WHEN HE RECOMMENDED ME THIS JOB.
Mittsun~
Bitchck-kun, you're just too hot.
WORKING PART-TIME AS A MASCOT IS HARDER THAN I THOUGHT.

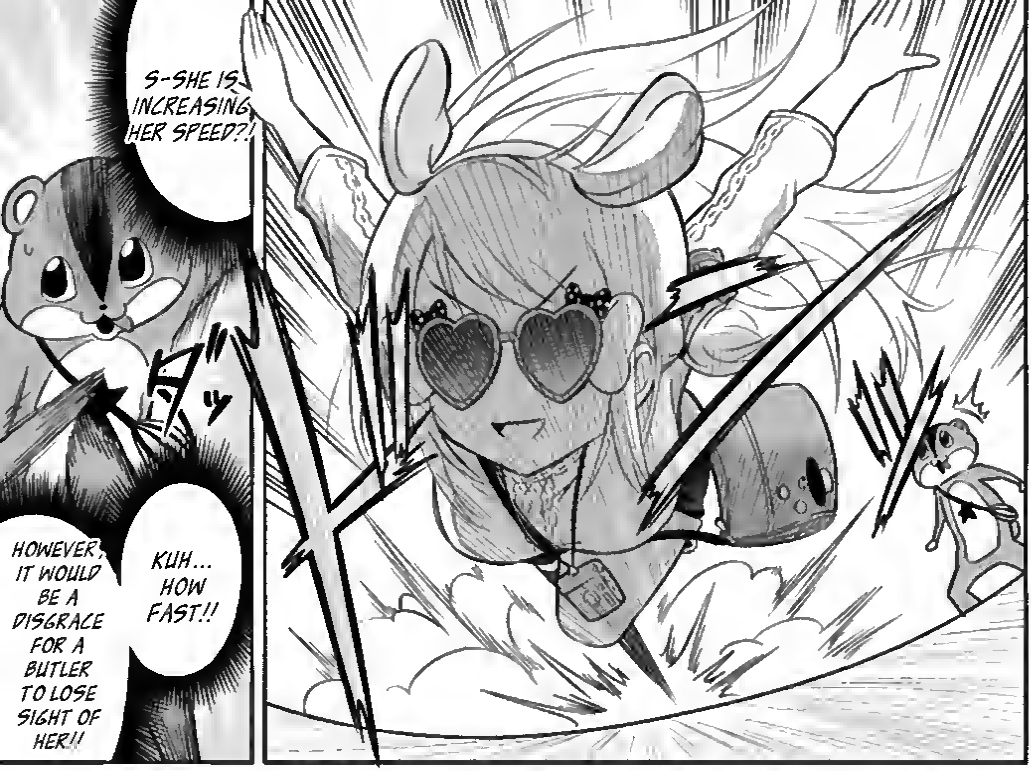
NONE OTHER THAN
FATE?!
CLACK CLACK CLACK CLACK
SERIOUSLY?! WE ACTUALLY MEET AGAIN AT SUCH A PLACE!
THIS MUST BE...
This is no time to be working part-time!

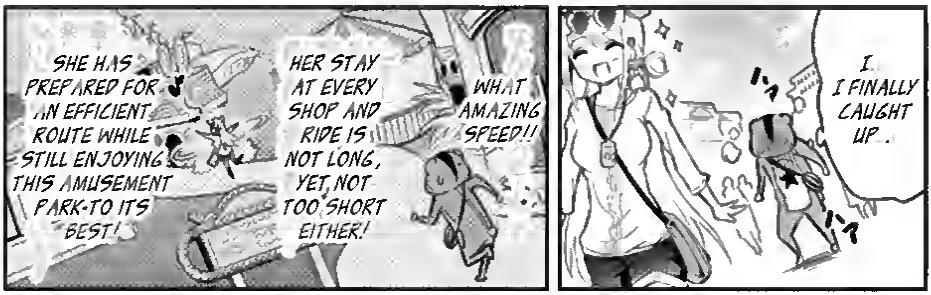
SHE HAS CHOSEN CRUISING AS HER FIRST ATTRACTION
ポン
ポン
HOWEVER, IT'S JUST...
I CAN PROTECT MILADY WITHOUT CATCHING HER ATTENTION!
WHAT A RELIEF WITH THIS SUIT
Welcome to the Forest Cruise! Come, let's depart for an adventure!
.....
ガラ
TOO UNPOPULAR!!
THEN I SHALL MAKE IT SO THAT YOU'LL NEVER BE ABLE TO REGAIN YOURS EVER AGAIN!
BUT IF YOU INTEND TO LOWER MILADY'S SPIRITS FROM THE GET GO...
ゴオオオオ
My!
HE'S LETHARGIC?!
THE UNPOPULARITY OF THIS ATTRACTION HAS AFFECTED THE SPIRITS OF THE STAFF!!
Look... those ruins are where the treasure lies.....
HOWEVER, IN ORDER TO COMPLETE THE PUZZLES, IT'S IMPOSSIBLE FOR HER TO AVOID SUCH SITUATIONS!
HER SENSE OF LONELINESS WOULD INCREASE IF IT'S CROWDED, BUT HAVING NO OTHER CUSTOMERS AT ALL IS ALSO A PROBLEM.

T-THE LEGENDARY TREASURE... IS HIDDEN IN THOSE RUINS?!
!!?
S-SHE IS GETTING INTO THE ACT!
INTO THE WORLD OF FOREST CRUISE!!
...on...
!?
THAT HEARTFELT REACTION OF HERS... THE SPLENDOR!
IT IS DRAWING ME IN, AS WELL!
IT'S LIKE SHE IS AN ACTRESS PERFORMING A PLAY IN REAL LIFE!!

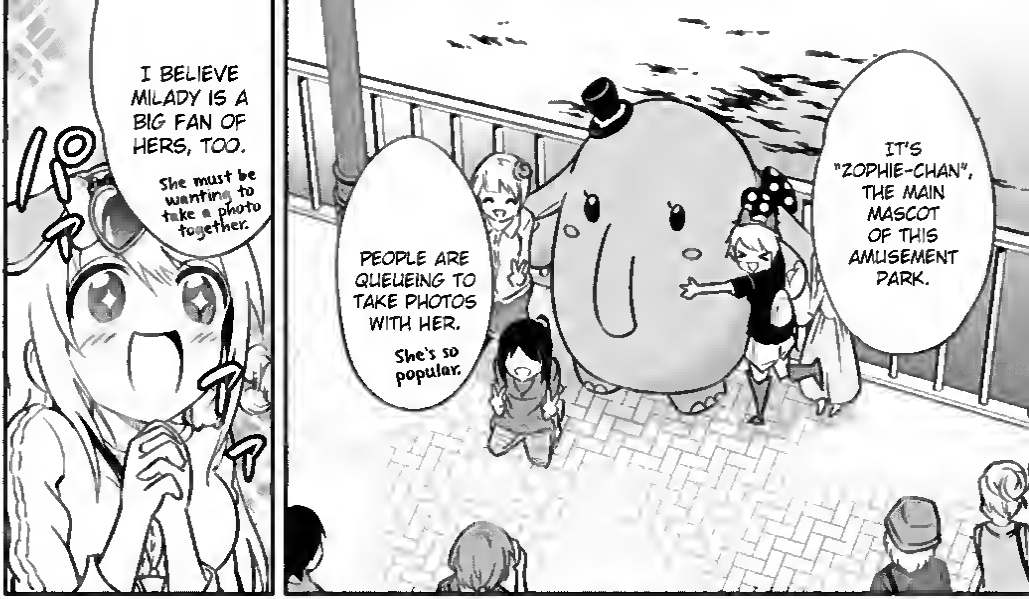

Full speed ahead! To the treasure!
S-STAFF!!
Hold on tight, everyone!!
MILADY'S WISH TO HAVE FUN HAS REACHED THROUGH HIM!!
EVEN THE STAFF'S WITHERED HEART HAS REGAINED ITS MOISTURE!
EN JOY
THIS BOAT WHICH IS GIVING MILADY A RIDE IS NOW RIDING ON HER!!
All hands, brace for a surge!!
It's the guardian deity of the treasure!!
W-WHAT IS THAT?!

THIS SHIP WILL OVERCOME REGARDLESS OF WHAT STORMS MAY COME!!
WITH CAPTAIN AYANE'S ABILITIES,
HERE IS YOUR PUZZLE PIECE!
YOU ARE A GREAT CREW!!
THANK YOU VERY MUCH!
HM?
WHAT IS MILADY UP TO?
THE FIRST PIECE HAS BEEN ACQUIRED WITHOUT PROBLEMS
ALTHOUGH AT THIS PACE, IT WOULD BE IMPOSSIBLE TO COLLECT EVERYTHING IN A DAY
COME AND VISIT US!
IT LOOKS SO FUN!

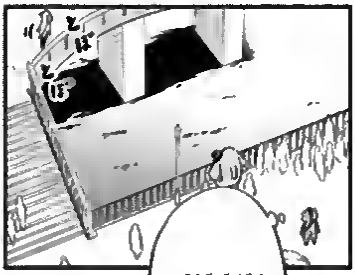

S-SHE IS INCREASING HER SPEED?!
KUH... HOW FAST!!
HOWEVER, IT WOULD BE A DISGRACE FOR A BUTLER TO LOSE SIGHT OF HER!!


SHE HAS PREPARED FOR AN EFFICIENT ROUTE WHILE STILL ENJOYING THIS AMUSEMENT PARK TO ITS BEST!
HER STAY AT EVERY SHOP AND RIDE IS NOT LONG, YET NOT TOO SHORT EITHER!
WHAT AMAZING SPEED!!
I... I FINALLY CAUGHT UP.

OH?
I CAN'T LET MY GUARD DOWN AT ALL, OR I WILL BE THROWN OFF FROM THIS VELOCITY WHICH IS CLOSE TO THAT OF A ROLLER COASTER!
wheeze
wheeze
urp
IT'S A DIFFICULT PLAN TO FOLLOW, BUT MADE POSSIBLE EXACTLY BECAUSE SHE IS VISITING THIS AMUSEMENT PARK ALONE!!


I BELIEVE MILADY IS A BIG FAN OF HERS, TOO.
She must be wanting to take a photo together.
PEOPLE ARE QUEUEING TO TAKE PHOTOS WITH HER.
She's so popular.
IT'S "ZOPHIE-CHAN", THE MAIN MASCOT OF THIS AMUSEMENT PARK.

JUST HOW MUCH PAIN DOES THIS AMUSEMENT PARK WANT TO INFLICT TO THE LONERS!!
AND SO, HOGGING ZOPHIE-CHAN TO HERSELF ALONE IS SOMETHING THAT IS NOT QUITE POSSIBLE
ズラァ～～～
HOWEVER... THE ONES IN THE QUEUE ARE ALL IN GROUPS!

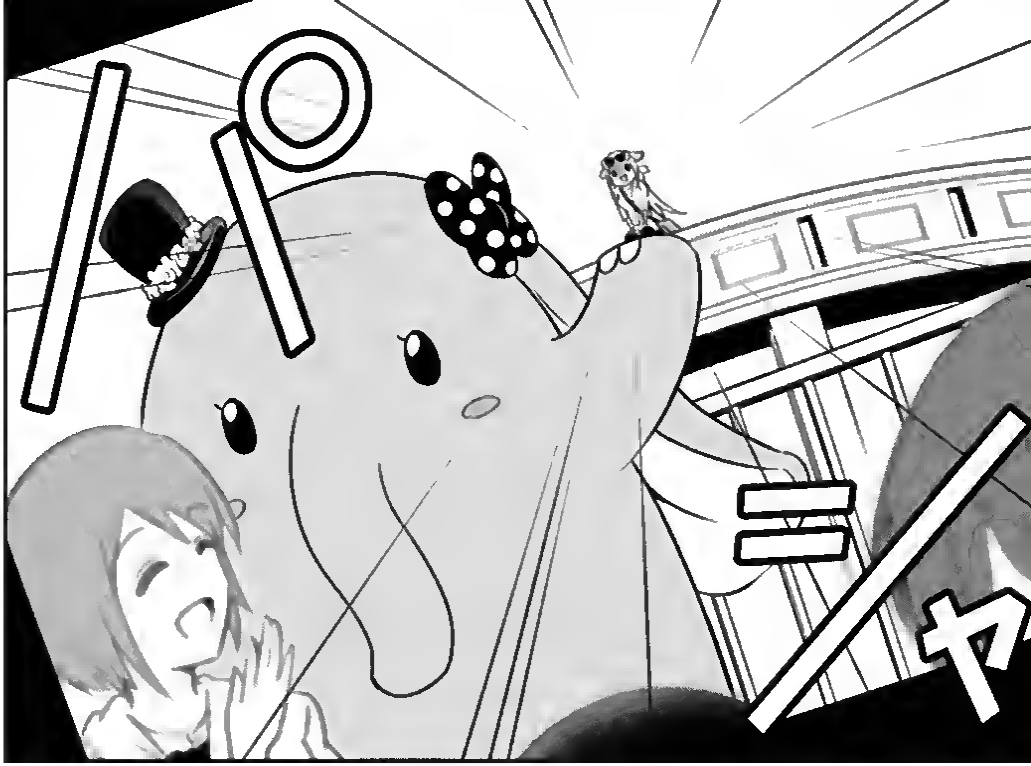


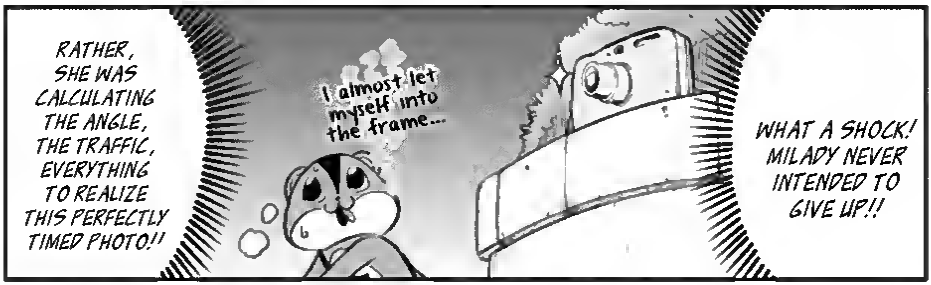
FOR JUST A SHORT WHILE...
I SHOULD LET HER HAVE HER PEACE AND QUIET ON THE BRIDGE

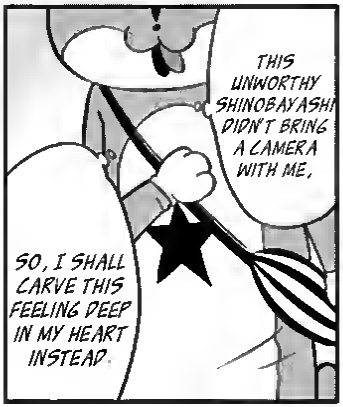
I HAVE NO WORDS TO CONSOLE HER.
I am not allowed say anything to her in the first place, though...
I...

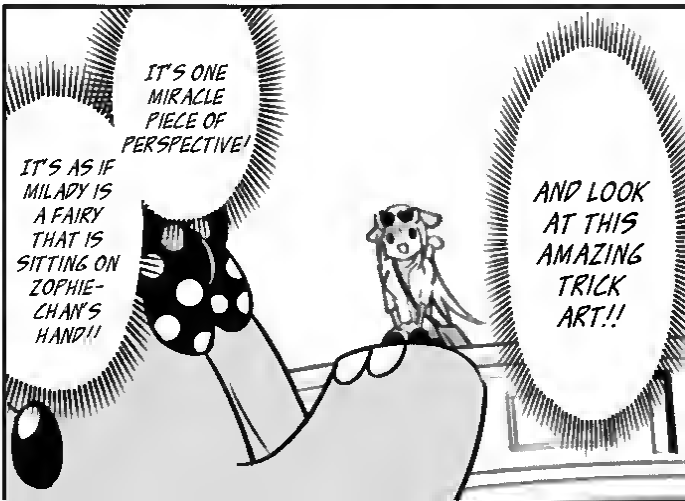
ス...

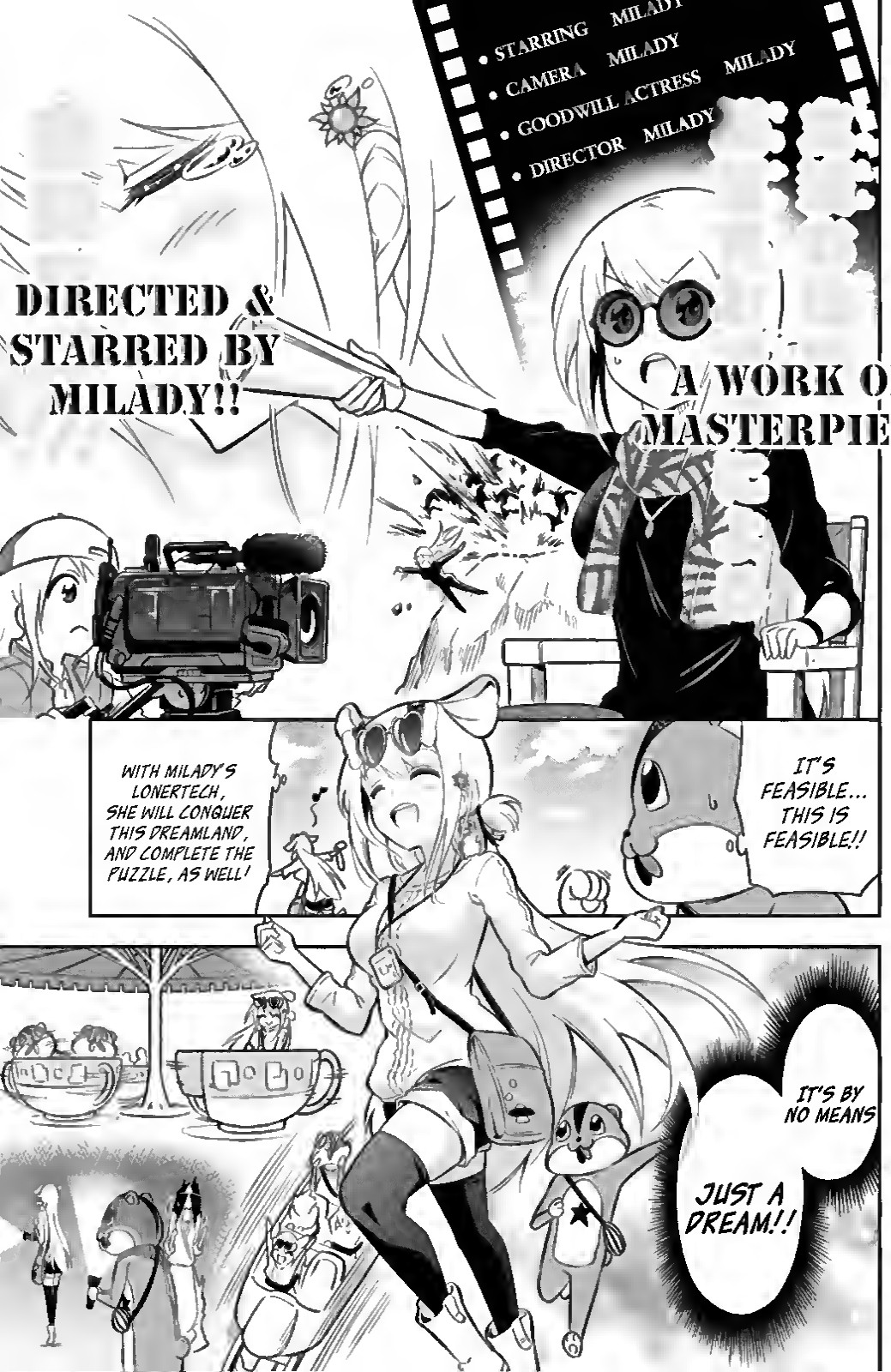
!!?
SHE'S JUMPING ?!
!?
WHAT'S THAT SOUND?
M-MILADY! PLEASE DON'T BE HASTY!!
NO!!
IT'S MILADY'S CAMERA?! THIS ANGLE.. COULD IT BE?!


ミヤ


RATHER, SHE WAS CALCULATING THE ANGLE, THE TRAFFIC, EVERYTHING TO REALIZE THIS PERFECTLY TIMED PHOTO!!
I almost let myself into the frame...
WHAT A SHOCK! MILADY NEVER INTENDED TO GIVE UP!!

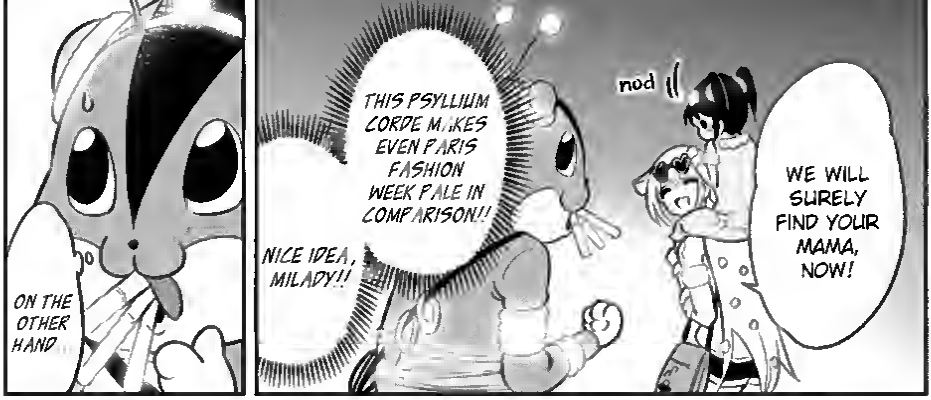

THIS UNWORTHY SHINOBAYASHI DIDN'T BRING A CAMERA WITH ME,
SO, I SHALL CARVE THIS FEELING DEEP IN MY HEART INSTEAD.


IT'S ONE MIRACLE PIECE OF PERSPECTIVE!
IT'S AS IF MILADY IS A FAIRY THAT IS SITTING ON ZOPHIE-CHAN'S HAND!!
AND LOOK AT THIS AMAZING TRICK ART!!


• STARRING MILADY
• CAMERA MILADY
• GOODWILL ACTRESS MILADY
• DIRECTOR MILADY
DIRECTED & STARRED BY MILADY!!
A WORK OF MASTERPIECE
WITH MILADY'S LONERTECH, SHE WILL CONQUER THIS DREAMLAND, AND COMPLETE THE PUZZLE, AS WELL!
IT'S FEASIBLE... THIS IS FEASIBLE!!
IT'S BY NO MEANS
JUST A DREAM!!

Waa aaah
AFTER CLIMBING THE CINDEROLLY TOWER, THIS CONQUEST WILL BE COMPLETED!!
HOLD OUT FOR JUST ONE MORE, MILADY!!
ONE LAST PIECE REMAINS!
Waa aaah
waa aaah
waa
Waa aaah
I AM SORRY THE LOST CHILD CENTER IS ON THE OTHER WAY, AND I HAVE THE MISSION TO PROTECT MILADY!
A LOST CHILD?!
とぼ
とぼ
Mamaa
Where are you?
HEY THERE LITTLE MISS, DID YOU GET SEPARATED FROM YOUR MAMA?
I'M SORRY, MILADY! I'LL BE GOING TO THE LOST CHILD-
EIH!

I-IT SEEMS SHE DOESN'T RECOGNIZE ME...
phew...
MR. BITELICK IS GOING TO BE WITH US, LITTLE MISS!
He's very assuring!
!!
ドヂョ
NOD NOD
OH, MY?
MR. BITELICK, ARE YOU GOING TO HELP FIND HER MAMA, AS WELL?
M-MILADY? WHAT ARE YOU DOING?
ニコッ
IT'S DARK...
sniff...
I CAN'T FIND MAMA...
THE ELECTRIC
SEARCH FOR PARENT!!


ON THE OTHER HAND...
NICE IDEA, MILADY!!
THIS PSYLLIUM CORDE MAKES EVEN PARIS FASHION WEEK PALE IN COMPARISON!!
nod
WE WILL SURELY FIND YOUR MAMA, NOW!

THE PATH TO COMPLETE CONQUEST IS GOING TO BE SEALED!
IF SHE HEADS TOWARDS THE LOST CHILD CENTER NOW,
THE CLOSING TIME IS NEAR.

DON'T YOU FEEL LONELY?
カラン
カラララ...

IS THERE ANYTHING... ANYTHING THAT CAN BE DONE?!
O, ONEE-CHAN, ARE YOU ALONE, TOO?
YES, I AM.

AND TO YUUKA IT FEELS LONELY WHEN YUUKA IS ALONE...
YOU KNOW,
YUUKA IS SHAKING BECAUSE IT'S DARK AND SCARY
ONEE-CHAN, DON'T YOU WANT TO CRY, TOO?
IT'S ONLY AN INNOCENT QUESTION FROM A LITTLE CHILD,
BUT HOW DREADFUL IT IS!!
YES...
AL-THOUGH
IT'S NOT BECAUSE OF THE DARKNESS OR LONELI-NESS
WHAT?! ALL THIS TIME, HAS MILADY BEEN FORCING HERSELF?!
I FEEL LIKE I AM GOING TO CRY.
SOME-TIMES...

EVEN IN THE DARK NIGHT, WE ONLY NEED TO LOOK AT THE SKY AND SEE THE STARS ABOVE.
LOOK AT THE WAY THEY ARE SHINING UPON THE WORLD SO GLITTERINGLY.
THERE ARE LOTS AND LOTS OF WAYS TO HAVE FUN.
AND IT MAKES MY HEART TREMBLE. SO MUCH THAT TEARS SPILL FROM MY EYES!

I SUPPOSE THE PARK IS CLOSING...
BUT, 'TIS A NOBLE DEED, MILADY!
迷子センター
MAMA!
YUUKA!!
I SHOULD HAVE KNOWN BY NOW HOW MUCH FUN MI'LADY IS HAVING TO HER HEARTFELT!
I AM TRULY... AN IDIOT!
YOU CHOSE TO PROTECT THE "PEACE" OF THAT YOUNG GIRL!
INSTEAD OF A "PIECE" OF PUZZLE FOR YOURSELF,
OF A COMPLETE CONQUEST!!
THANK YOU VERY MUCH!
IS YET ANOTHER FORM—
This is for you!
ONEE-CHAN, THANK YOU!
TO WITNESS THE SMILE OF THIS CHILD

Watched over by Shino-bayashi and the stars, another day ends for Milady.
タタン
タタン
Milady's conduct in the Dreamland (amusement park) today is superb.
An action befitting a member of the Sanova family!
Zzz
Zzz
Munya...
!
Please have a pleasant rest in your dreams.
For this Shinobayashi will protect you from the shadows.
munya...
Wake up-
hey- we're closing-

EVEN IN THE DARK NIGHT, WE ONLY
THE STARS ABOVE.
Thank you for reading!!
Lady Ayane is a Sanova B**chi #04
Translated by: Aoitenshi
Cleaned by: MeduMegu
/u/anecdot11
Bitcoin QR code
Paypal & Contact:
aoitenshi.manga@gmail.com
aoitenshi.com
@Aoitenshi_Manga
patreon.com/aoitenshi
fb.me/aoitenshi.manga